

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 18 (1961)

**Heft:** [6]

**Rubrik:** Journée de l'EPGS à l'Hyspa, le 28 mai 1961

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Monsieur le Conseiller fédéral Paul Chaudet s'adresse à la jeunesse suisse

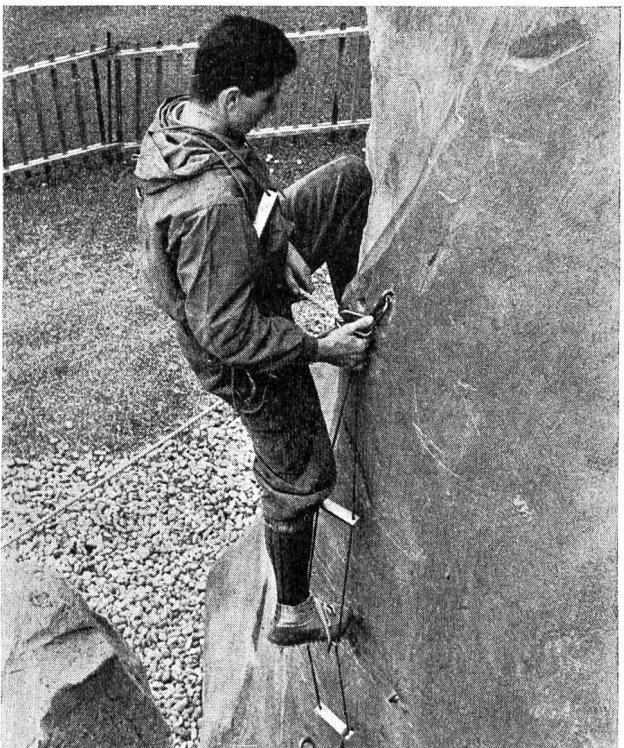
Mes chers jeunes concitoyens,

Dans le cadre d'une exposition qui démontre de manière éclatante l'importance, pour un pays, de la santé de son peuple, je salue votre présence avec joie. Je vous remercie de l'effort volontaire que vous accombez dans le but d'assurer votre développement physique et moral. Vous témoignez ainsi d'une ambition légitime : celle de faire de votre jeunesse un sujet de fierté et d'espoir pour tous ceux qui vous entourent et qui voient en vous des promesses d'avenir.

Par la gymnastique et les sports, vous cherchez à atteindre un niveau d'aptitudes qui vous permettra de vous intégrer à la communauté nationale en apportant à celle-ci des forces nouvelles, la droiture de votre caractère, la vigueur de vos sentiments et de votre capacité d'agir. Vous enrichirez cette communauté de votre pratique de la camaraderie et de la vie sociale, de l'énergie créatrice que vous aurez puisée dans votre communion avec la nature. Vous lui donnerez des citoyens et des soldats dont les pensées et les actes seront l'expression d'une volonté de servir. Tout cela, vous l'avez voulu en ajoutant aux fruits de votre éducation familiale ce que peut produire encore l'enseignement postscolaire sur les plans corporels et de l'éducation générale. Ce que nous attendons de vous, c'est que vous participiez à une œuvre commune sans y laisser s'anéantir votre personnalité.

Je suis d'autant plus heureux de m'adresser à vous que vous n'êtes pas encore ici des représentants d'autorités régionales ou cantonales. Et pourtant, on voit apparaître déjà, dans vos joutes sportives, les particularités de la Suisse une et diverse. Nous y décelons vos origines, les influences dont vous avez bénéficié, votre attachement à une petite patrie dans laquelle vous avez appris ce qui fait la valeur de nos institutions et de notre esprit.

Puisse l'idéal qui vous anime vous rendre conscients de vos priviléges et de vos responsabilités. Dans les jours de paix aussi bien qu'au moment du danger, votre engagement permettra au pays d'accomplir ses tâches. Dans un monde en révolution qui subit des transformations profondes, vous combattrez de toutes vos forces pour le salut de la dignité humaine, pour que la Suisse continue à défendre son indépendance et demeure une terre de liberté.



## Journée de l'EPGS à l'Hyspa, le 28 mai 1961

1000 jeunes gens, provenant de tous les cantons suisses, se sont mesurés en de palpitantes compétitions de football, de handball, de courses de vitesse, de saut en longueur, de grimper, de lancer, de jet du boulet. D'autres ont fait des démonstrations d'alpinisme, de ski tandis qu'une sélection des meilleures équipes mit le bouquet final en une course d'estafette cantonale, extrêmement animée. Monsieur Chaudet, Chef du Département militaire fédéral et tout le dessus du panier de l'enseignement postscolaire de la gymnastique et des sports encouragèrent de leur présence cette jeune élite sportive qui supporta, avec le sourire, l'inclémence d'un temps que l'on aurait souhaité plus chaud et plus ensoleillé.

Fr. Pellaud

